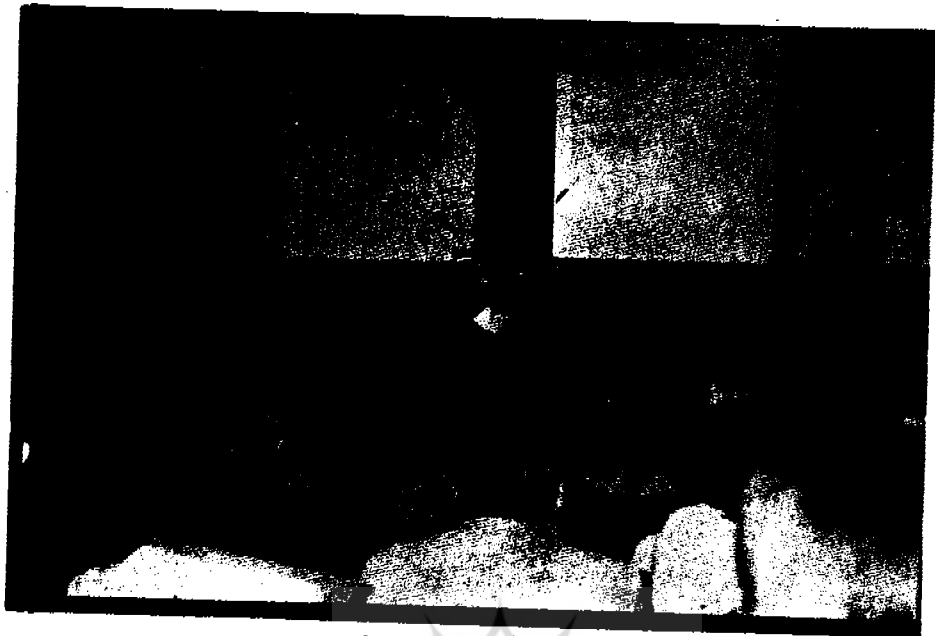


سومین مجمع انجمن ایران شناسان اروپا

در بیستم شهریورماه (دوشنبه) مطابق با یازدهم سپتامبر امسال سومین مجمع ایران شناسان اروپا در شهر زیبا و دانشگاهی کمبریج در انگلستان برپا شد. شمار زیادی از ایران شناسان و همچنین ناظران از کشورهای مختلف از اروپا و آسیا و آمریکا در این اجلاس شرکت جستند و تصور همگان بر این بود که کنفرانس کمبریج از نشستهای قبلی گسترده تر بوده است.

انجمن ایران شناسان اروپا در اصل در سال ۱۹۸۳ در شهر ژنوا پایتخت سوئیس تشکیل شد. تعدادی از ایران شناسان اروپایی در آن هنگام که کشور ایران دستخوش مسائل سیاسی و جنگی متعددی بود، کوشیدند انجمنی را برپا کنند که دور از زمینه های سیاسی روزانه به فعالیت بپردازد تا بتوانند پژوهشهای ایران شناسی را در دانشگاههای اروپا زنده و پابرجا نگاه دارند. نشست ژنوا تصمیم گرفت هر چهار سال یک بار مجمعی تدارک ببیند و ایران شناسان کشورهای مختلف را گرد هم آورد.

نخستین کنفرانس از این دست در سال ۱۹۸۷ در شهر تورین (یا تورن) در ایتالیا برگزار شد. دومین نشست در ۱۹۹۱ در شهر بامبرگ به ریاست پروفیسور فراگنر در آلمان برپا شد. در این کنفرانس تعداد درخور توجهی از ایران شناسان از کشورهای اروپایی و کشورهای ایران، آمریکا، ژاپن، گرجستان، تاجیکستان، روسیه، آذربایجان، قفقاز به مدت چهار روز در این



● سخنرانی پروفیسور ملویل در روز افتتاح کنگره (۱۱ سپتامبر)

شهر به تبادل نظر پرداختند.

از ویژگیهای کنفرانس دوم تأکید بر پژوهشهای پیش از اسلام بود. از زبان‌شناسی و سکه‌شناسی گرفته تا بررسی نحوهٔ معیشت در ایران باستان.

سومین کنفرانس که در سال کنونی ایرانی و سال ۱۹۹۵ مسیحی برگزار شد کنفرانسی بود با شرکت گستردهٔ تعداد زیادی از ایران‌شناسان از سراسر جهان. گزارشهای عرضه شده به کنفرانس بر تاریخ و جامعهٔ ایران در دوران پس از اسلام تأکید داشتند. بدیهی است که ترکیب شرکت‌کنندگان، مقطع برگزاری کنفرانس و چیزهای دیگر از این قبیل بر نحوهٔ تأکید کنفرانس به این یا آن دورهٔ تاریخی تأثیر دارد و نباید آن را حاصل پیش‌اندیشیهایی آگاهانه و برنامه‌ریزی شده به حساب آورد.

سومین کنفرانس انجمن ایران‌شناسان در کمبریج روز دوشنبه یازدهم سپتامبر ۱۹۹۵ آغاز گشت و در جمعه پانزدهم سپتامبر ۱۹۹۵ پایان گرفت. شرکت‌کنندگان در این مجمع را به یک اعتبار می‌توان به دو دستهٔ بسیار کلی تقسیم کرد: ایرانیان و غیر ایرانیان. به اعتبار دیگری می‌توان هر یک از این دو دستهٔ کلی را نیز به بخشهایی کوچکتر منقسم ساخت: ایرانیان: ایرانیانی که از ایران آمده بودند، و ایرانیانی که از کشورهای خارج شرکت جست بودند. غیرایرانیان: اروپائیان، آمریکائیان و آسیائیان.



● پروفیسور فراگتر در افتتاح کنفرانس

ترکیب شرکت کنندگان نشان می داد که با همه سهل انگاریها و نارسائیهایی که در سالهای گذشته به وقوع پیوسته است، و با وجود آن که امروز در خارج توجهی چندان به مطالعات ایرانی نمی شود، نظر به اهمیت ایران به عنوان یک تاریخ، فرهنگ و حتی جامعه کتونی، در سراسر دنیا کسانی به رویدادهای گذشته و کتونی این مجموعه به هم پیوسته تمدن علاقه نشان می دهند.

مسئول اجرایی و برگزاری کنفرانس پروفیسور چارلز ملویل از دانشگاه کمبریج بود. او به تنهایی به کارها می پرداخت. چند جوان با او همکاری داشتند و در این جا و آن جا به کمکش می شتافتند، اما همه چیز را خود شخصاً پی می گرفت و در زیر فشار انبوهی از مسائل مقاومت نشان می داد. گرچه تعدادی از شرکت کنندگان از برخی تغییرات به ویژه تغییراتی که در برنامه بروز می کرد، خشنود نبودند اما همه می دیدند که دکتر ملویل به تنهایی چاره ای جز این ندارد. خرده فرمایشات آن قدر بود که به ناچار بر شکل برنامه ها و جابه جاییها تأثیر می گذاشت.

تعیین ریاست برای برخی از جلسان آن هم با شتاب، تغییر زمان و مکان برخی سخنرانی ها در عرض چند ساعت و چیزهایی دیگر از این دست، همه را می توان اشتباهاتی زیبایی شناسانه در یک رویداد مهم در این مقطع به شمار آورد و نباید آنها را چندان به دل

گرفت.

در این کنفرانس تاریخ ایران پیش از اسلام جای خود را داشت ولی در برخی از رشته‌ها چون باستان‌شناسی کوشش چشمگیری به اطلاع جماعت نرسید. تاریخ معاصر به‌طور طبیعی از توجه خاص برخوردار بود و همه می‌دیدند که در سخنرانی‌هایی برای ارتباط میان فرهنگ‌های منطقه تأکید بسزا گذاشته می‌شود. همین جهت در آینده می‌تواند مهم باشد. در پایان کنفرانس هیأت رئیسه جدید انتخاب شد. همه از اروپا بودند. مگر یک نفر. انتخاب در هیأت رئیسه با محدودیت یا تأمل روبروست. در کنفرانس از دکتر احسان یارشاطر به عنوان اولین عضو افتخاری تجلیل به عمل آمد. جلسات کنفرانس بسته به موضوع و سخنران متفاوت ارزیابی می‌شد. برخی از جلسات دستخوش شور و هیجان و بحث‌هایی هم می‌گشت. به هر حال برپایی کنفرانس ایران‌شناسی در این مقطع از زمان با همه کاستی‌هایش بی‌تردید دارای اهمیتی بسیار است.

چند نکته در حاشیه کنفرانس کمبریج

● کنفرانس کمبریج در نخستین روز یا سخنرانی پروفیسور گرشویچ و فراگنر آغاز به کار کرد. دکتر ملویل در گفتار کوتاه خود نحوه کار کنفرانس و برنامه‌ها را شرح داد. پس از وی پروفیسور گرشویچ و فراگنر و سپس دکتر احسان نراقی از تلاش‌های یونسکو در امر ایران‌شناسی سخن گفت. آنگاه دکتر فرای در اهمیت مقوله ایران‌شناسی در جهان معاصر سخنرانی کوتاهی عرضه کرد. دکتر فرای مسأله ایران‌شناسی و آسیای میانه را در طی بحث کوتاه خود مطرح کرد. کنفرانس در آخرین روز با گفتارهای پروفیسور زندرومن، فراگنر، ملویل و... به کار خود پایان داد.

● میهمانی شام در کالج «ترینیتی» که در شبی بارانی برگزار می‌شد به پایان کار کنفرانس رسمیت بخشید. در این میهمانی تعدادی از شرکت‌کنندگان و مدعوین سخن گفتند. از فارسی‌زبانان آقای کمال عینی از سوی شرکت‌کنندگان تشکر کرد که در آن میان جلوه‌ای خاص یافت.

● دیدار از کتابفروشی هفر (Heffer) در شهر کمبریج برای بسیاری از شرکت‌کنندگان درخور توجه بود. کتابفروشی هفر مانند چند کتابفروشی دیگر در انگلستان، چون دیلوتر یا بلاک‌ولز، وسعت و فعالیت‌های چشمگیر دارد. هر بخش به موضوعی اختصاص یافته است و هر مراجعه‌کننده‌ای می‌تواند در عرض مدتی کوتاه از آخرین رویدادهای انتشاراتی اطلاع بدست آورد. آنچه را هم که نمی‌بیند می‌تواند از طریق کامپیوتر ردیابی کند.

● دکتر چنگیز پهلوان - پروفیسور دؤبرین و دکتر رضا نوابپور

● در پایان کنفرانس اعلام شد که انجمن اروپایی ایران‌شناسان ۲۸۳ عضو دارد. پروفیسور فراگتر در آغاز کنفرانس گفت روشی که ما سازمان می‌دهیم اروپایی است ولی هدف ما جهانی است.

● در انتخابات هیأت رئیسه جدید ۸۲ نفر رأی دادند. از آن میان ۷۶ رأی معتبر و ۳ رأی سفید اعلام شد. در هیأت رئیسه جدید بیشترین رأی ۷۶ و کمترین رأی ۳ بود. همین نشان می‌داد که تعداد زیادی از شرکت‌کنندگان به لیست پیشنهادی رأی داده بودند و فقط برخی به تک تک افراد رأی دادند. سه رأی سفید هم نشان می‌داد که برخی از این شکل از رأی‌گیری رضایت نداشته‌اند.

● دیدار از کتابخانه دانشگاه کمبریج با همراهی دکتر محمد جعفر یاحقی انجام شد. که نیم‌روزی را در آن کتابخانه سر کردم. دکتر یاحقی به سابقه سفر بلندمدت قبلی به کمبریج، نهادهای فرهنگی و دانشگاهی و کتابخانه‌های شهر را بخوبی می‌شناخت. توسط ایشان به خانم جیل باترورت کتابدار و مسئول بخش زبانهای شرقی کتابخانه معرفی شدم. خانم باترورت توضیح داد که مسئولیت بخش کتب عربی و فارسی و ترکی و هندی هم زیر نظر وی است. به اشاره دکتر یاحقی ایشان فهرست کتب خطی فارسی کتابخانه را در اختیارم گذاشت. دکتر یاحقی از جمله توضیح داد که فهرست کتب خطی فارسی سه جلدش چاپ



● از راست به چپ: باستانی پاریزی - زیبولی - منوکیان و ایزابل استمل

شده و جلد چهارم که توسط خانم باترورت انجام شده در دست چاپ است. جلد سوم فهرست کتابخانه به «کتب اهدایی پروفیسور ادوارد براون به کتابخانه دانشگاه کمبریج» اختصاص یافته که در سال ۱۹۳۲ با همکاری مرحوم نیکلسون تدوین شده است. جمع کل کتب خطی فارسی دانشگاه کمبریج را ۱۳۱۸ نسخه خطی دانسته‌اند.

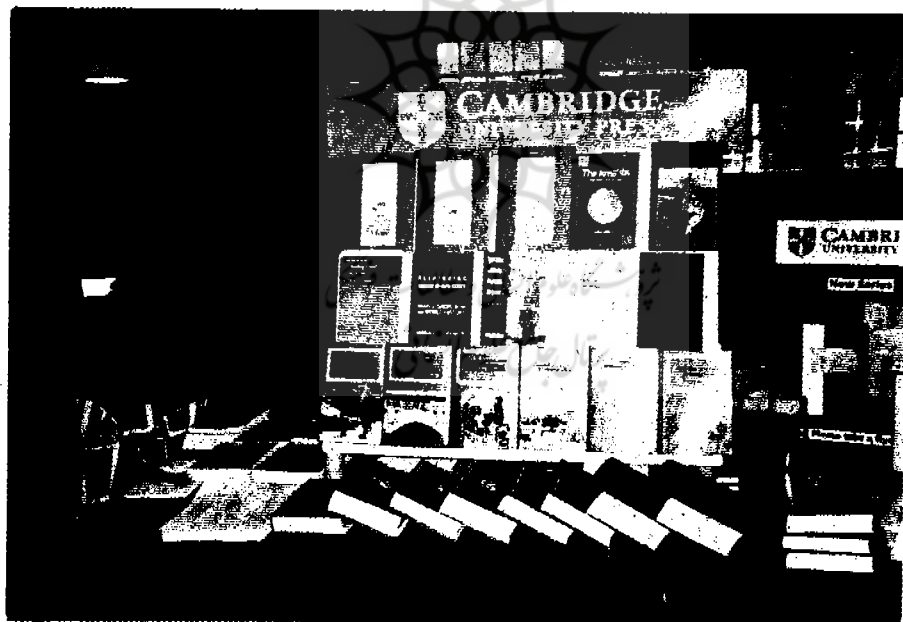
از جمله دیداری داشتیم از کتابفروشی انتشارات دانشگاه کمبریج که شاید از قدیمی ترین مراکز نشر دانشگاهی در جهان باشد. انتشارات دانشگاه فعالیتش را از سال ۱۵۳۴ آغاز کرده است. هر فصل فهرستی از کتابهای منتشر شده‌اش را به رایگان در اختیار علاقمندان می‌گذارد که کتابچه‌ایی است صد صفحه‌ایی که خود حدیث مفصل بخوان از این مجمل و...

● دانشگاه کمبریج از سال ۱۹۴۸ مرکز تدریس و تحقیق زبان و ادبیات فارسی بوده است. از جمله استادانی که در بخش فارسی و ایرانشناسی آن سابقه تدریس داشته‌اند می‌توان از پروفیسور مینورسکی، ادوارد براون، پروفیسور آربری، پروفیسور نیکلسون و... نام برد. کتابخانه‌های کمبریج برای تحقیقات کم نظیر است. در کوچه‌ها و خیابانهای کمبریج همه‌جا خاطره ایران شناسان که سالهای سال در این شهر تحقیق و تدریس کرده‌اند پراکنده است.



○ دکتر هاشم رجبزاده - دکتر ریچارد فرای و علی دهباشی

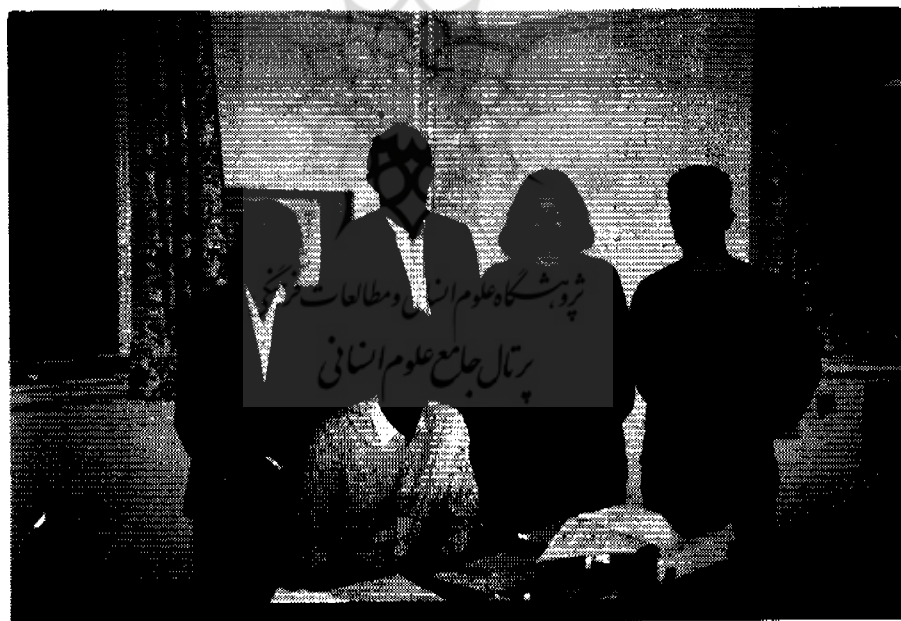
○ یکی از جلسات کنفرانس در سالن اصلی



۱۰۲

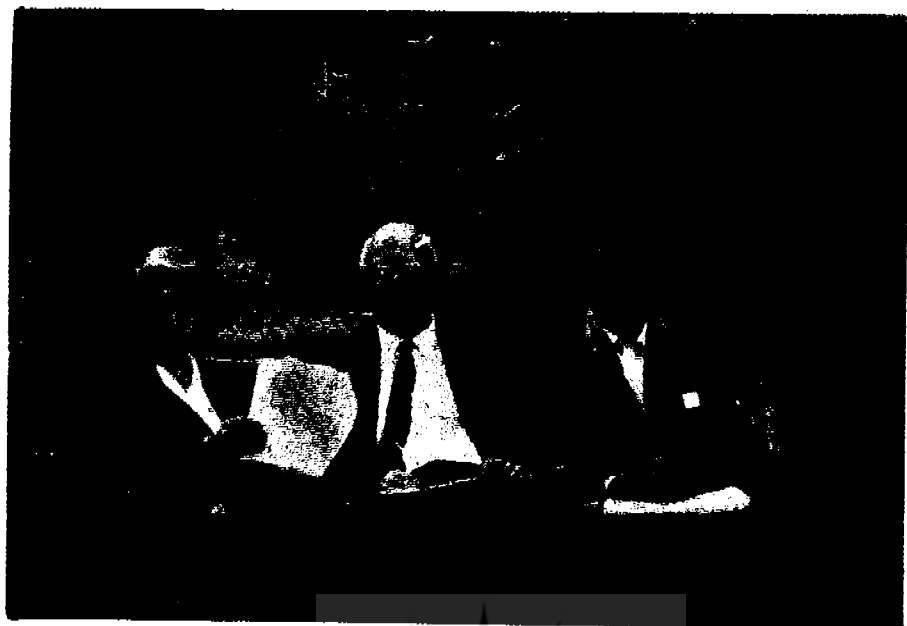
○ از راست به چپ: علی دهباشی - باستانی پاریزی - احسان اشراقی و رضا شعبانی

○ نمایشگاه کتابهای انتشارات دانشگاه کمبریج



○ پروفسور ملویل و دکتر احسان نراقی

○ پروفسور ملویل و دکتر کوپر به همراه تعدادی از دانشجویان زبان فارسی



○ علی دهباشی - پروفیسور راجر سیوری و همسرش

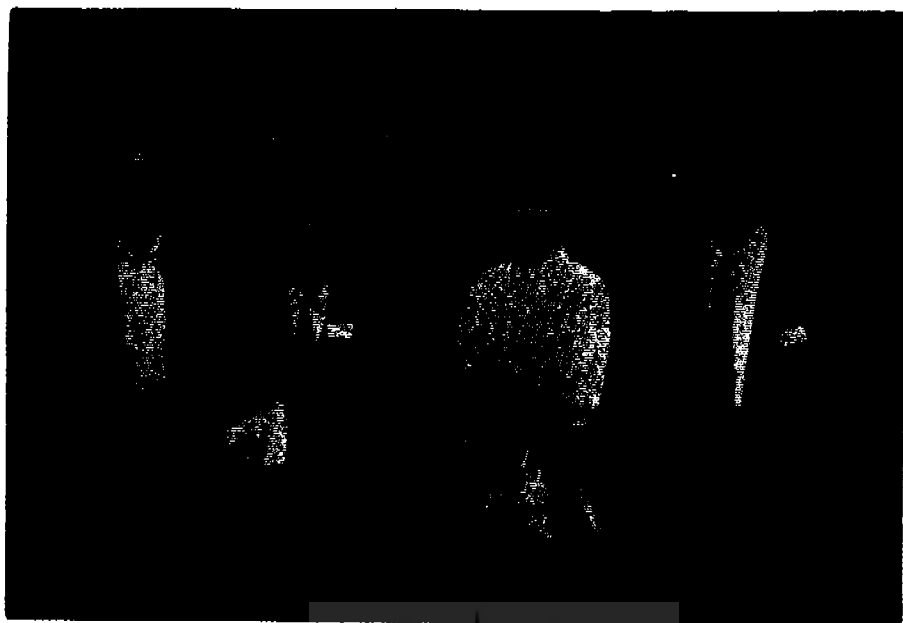
○ از راست به چپ: نصرالله پورجوادی - دکتر لوفت - اردشیر خدادادیان - کمال حاج سیدجوادی و

علی اصغر شعر دوست



○ دکتر محمدجعفر یاحقی — علی دهباشی و رضا نوابپور

○ پروفسور چارلز ملویل از دانشگاه کمبریج و پروفسور ژندرمن از دانشگاه برلین



○ دو تن از ایران‌شناسان ژاپنی به‌همراه دکتر هاشم رجب‌زاده و رضا نواب‌پور

○ دکتر باستانی پاریزی - دکتر چنگیز پهلوان (دکتر اشراقی در طرف راست دیده می‌شود)



● رامین جهاننگلو - دکتر فرای - علی دهباشی - بدرالزمان قریب و احسان نراقی

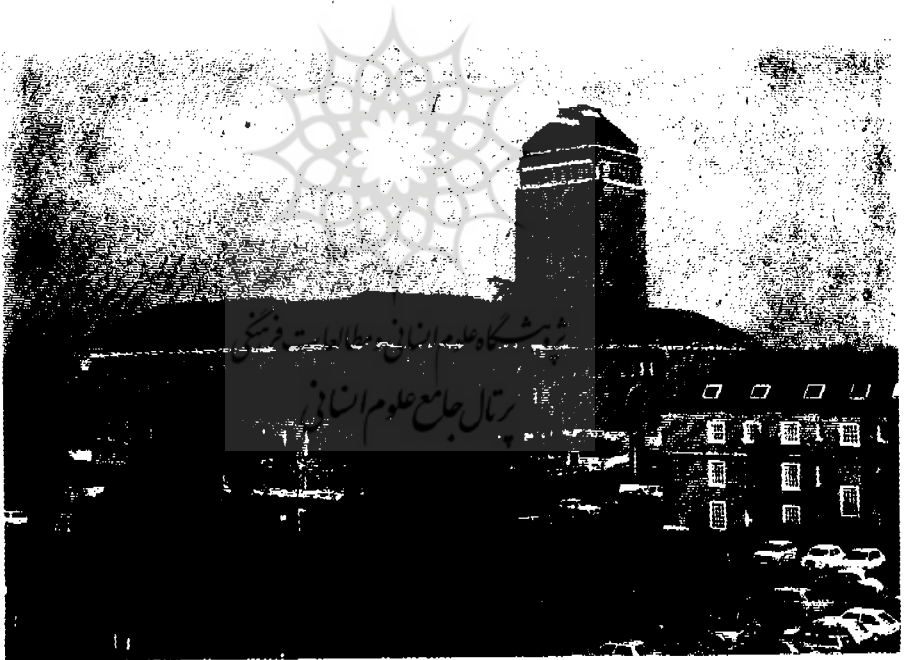
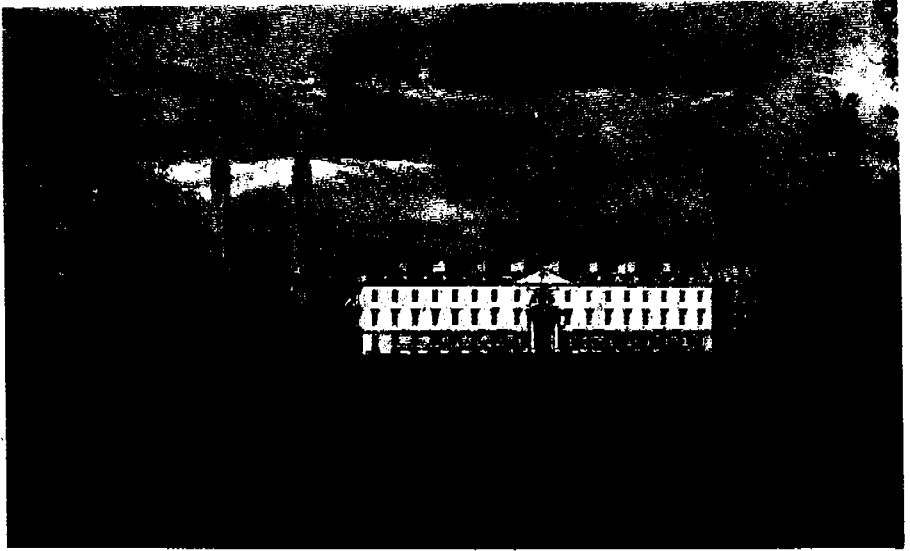
● دکتر اردشیر اتحادادیان - دکتر مصدق رشتی - دکتر فریدون وهمن و دکتر فیروز باقرزاده



○ دکتر کمال‌الدین عینی از تاجیکستان - دکتر هاشم رجب‌زاده از دانشگاه اوساکا - دکتر فیروز باقرزاده

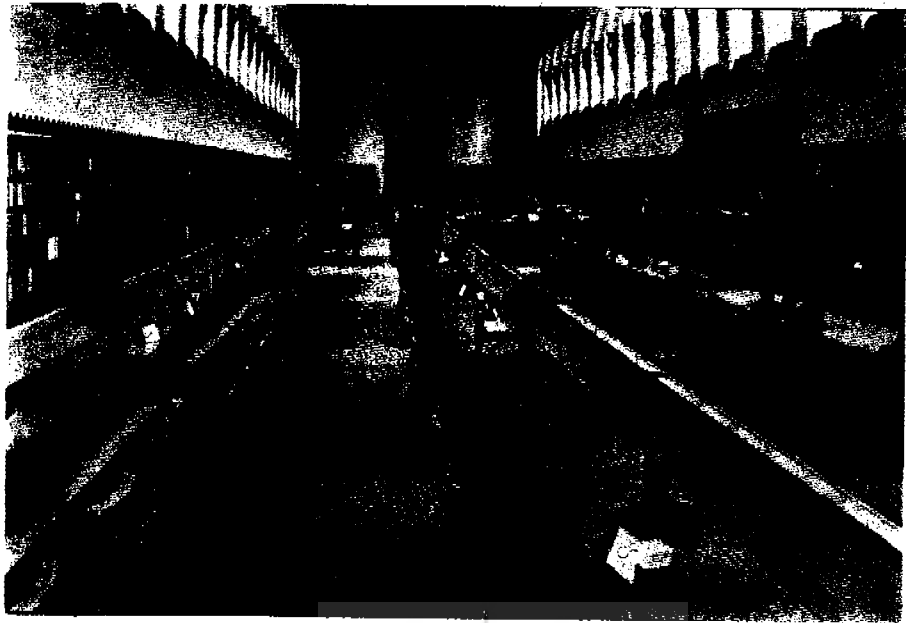
و ...

○ باستانی پاریزی - زیپولی - منوکیان و علی دهباشی



○ نمایی از گینزکالج در کمبریج

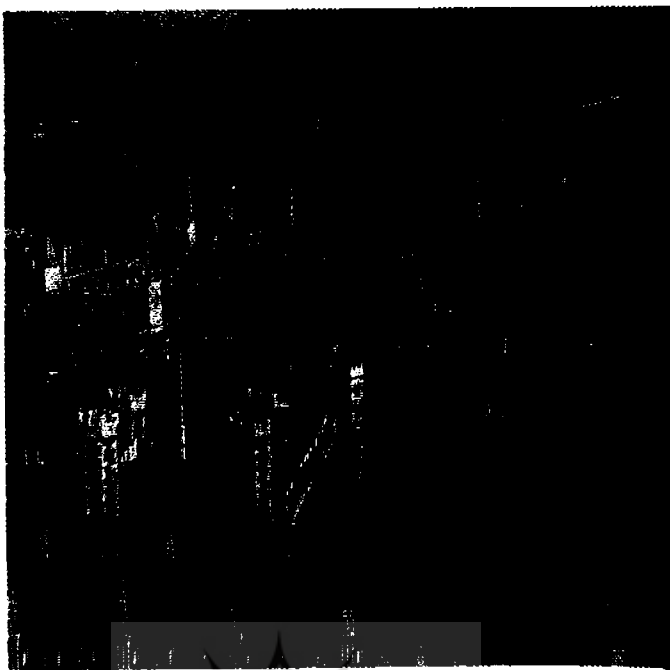
○ نمایی از کتابخانه عظیم دانشگاه کمبریج



○ سالن مطالعه کتابخانه دانشگاه کمبریج

○ نمایی دیگر از رودخانه وسط شهر کمبریج

○ نمای از شهر کسورج



پروژه مستند سازی از منظر مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی





○ صحن داخلی پمبروک کالج

○ صحن داخلی پمبروک کالج (Pembroke College) که محل اقامت شرکت کنندگان بود



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی

UNIVERSITY CENTRE
3 SOUTH

1 Chair: to be announced

Dr J. DORRI, *Some aspects of Bahai study in Russia.*

Dr Kamran EKBAL, *The Kitāb al-Aqdas of Mirzā Husayn-'Alī Nūrī Bahā'ullāh: redating its beginnings.*

2 Chair: to be announced

S. TOURKIN, *Compositions attrib. to Abū Manṣūr Balkhī from the manuscripts in the Inst. of Orient. St., St Petersburg.*

Ziva VESEL, *The continuity in cultural politics towards science: the example of the Kakuids and the Khwarazmshahs.*

Miss Marjan MASHKOUR, *A Persian treatise attributable to Aristotle from the 18th/19th century.* (Read by H. Laleh)

3 Chair: Dr R. Allchin

Dr H. WALDMAN, *India and Iran conjointedly at work in Commagene.*

Dr K. VASANTAMADHAVA, *Persian-Indian contacts with reference to Karnataka (historic observations).*

Prof. R. N. FRYE, *Tying loose ends: scholarly memoirs.*

4 Chair: J. Cooper

Dr J. G. J. TER HAAR, *Shī'ites and Naqshbandīs: how strained are their relations?*

Sami SOLMAZ, *Zarathustran religion and Zoroastrian life.* (film)

UNIVERSITY CENTRE
3 RIVERSIDE

1 Chair: Prof. W. Skalmowski

Dr K. S. AINI, *Time and political effects on the destiny of Tajik culture in the 20th century.*

Prof. Michael ZAND, *Breaking new ground 'Abd al-Ra'ūf Firrat's early prose.*

2 Chair: Dr R. Haag-Higuchi

Dr I. STÜMPPEL, *Raum und Frauenrealität: Shahmush Parsipurs Roman Tuba und die Bedeutung der Nacht.*

Dr Anna KRASNOWOLSKA, *Mytho-epic patterns in modern Persian literature.*

Prof. M. J. YAHAGHI, *Femininity in modern Iranian literature: a historical survey.*

3 Chair: Prof. M. A. Eslami Nodusha

Paul MITCHELL, *The anti-Republican writings of Mirzadeh Reza 'Eshqi.*

Dr R. KAUZ, *The years 1941-1953 in the historiography of the Islamic Republic of Iran.*

Ali DEHBASHI, *Iranian literary magazines 1906-1995.*

4 Chair: Dr Paul Luft

Dr T. ATABAKI, *World War I—the Ottomans, the Bolsheviks, and the Iranian democrats: a study in ethnicity and romantic nationalism.*

Majid TAFRESHI, *The rise and fall of Mohammad Vali Khan Asadi in Khorasan.*

Angela PARVANTA, *Bacca-i Saqqā'—an Afghan Robin Hood or a bandit: Khalili's Khalili's revision of the events of 1929.*

**UNIVERSITY CENTRE
3RD FLOOR RIVERSIDE**

1 Chair: Prof. M. Lorenz

Dr Eva JEREMIAS, *Grammar and linguistic consciousness in Persian.*

Dr H. S. HAJJ SAYED JAVADI, *Methods of teaching the Persian language in the Sub-Continent during the Moghul period.*

2 Chair: Prof. R. Zipoll

M. SALIHOV, *Prefixal verbs in 'Tārīkh-i Baihaq' (XI century).*

Prof. M. LORENZ, *Particles in the modern Tajik language.*

Sophie GOODRICK, *The diachronic analysis of Persian texts: a question of validity.*

3 Chair: Dr T. Pahlavan

Ali SANAI, *A history of Iran's economy between 1971 and 1978.*

Prof. D. GHOLAMASAD, *Sociogenesis of Islamic fundamentalism: revival of institutionalised public moral control in Iran.*

A. A. ABDOLRASHIDI, *Western political influence on Iranian journalistic language.*

4 Chair: to be announced

M. H. HAJJALMOHAMED, *The Islamic revolution in Iran and western civilization.*

Dr T. PAHLAVAN, *On the importance of population movements in the region: the case of Afghan refugees in Iran.*

Dr V. I. YOURTAEV, *Iran: opportunities for the 2000s.*

FRIDAY, 15TH SEPTEMBER

**MILL LANE
LECTURE ROOM 2**

1 Chair: Prof. Jean Kellens
Prof. J. ELFENBEIN, *An Avestan glory.*

Prof. M. N. BOGULYUBOV, *Gâus bagd xudramno (Y.32.8).*

2 Chair: Prof. A. D. H. Bivar

Prof. N. SIMS-WILLIAMS and J. CRIBB, *A new Bactrian inscription of Kamishka the Great.*

Dr Iris COLDITZ, *Notes on the problem of conversion and punishment in Manichaean texts.*

Dr Garnik ASATRIAN, *Early Armenian borrowings in Kurdish.*

3 Chair: Prof. E. Yarshater

Asghar Ali SHERDOOST, *The Persian language in the Caucasian region.*

Kinga MACIUSZAK, *The northern Iranian dialect of Alamut and the peculiarities of its vocabulary.*

Ludwig PAUL, *On the historical phonology of 'Zazaki'.*

4 Chair: Dr M. Szuppe

Dr Z. PUCKO, *The activities of Polish Jesuits in Persia and neighbouring countries (17th-18th centuries).*

Prof. G. BERADZE, *A Georgian seal with trilingual inscription (late 17th century).*

Prof. S. M. ALIEV, *Two main trends in Soviet studies on Iranian history and culture.*

MILL LANE
LECTURE ROOM 2

1 Chair: to be announced

Dr J. F. FAÛ, *Caraisme et judaïte iranienne*.

Dr Sergei ANDREYEV, *The beginning of Pushtun written culture and the Rawshaniyya movement*.

2 Chair: Prof. F. Vahman

Dr E. BAUER, *Untersuchungen zum Soziolekt Paschtunischer Wanderarbeiter in Norden Pakistans*.

Dr J. PSTRUSINSKA, *On some parallels between the old Celtic and pre-Islamic Hindukush cultures*.

Prof. V. KUSHEV, *Some new data on the Khattak and Yusufi tribes from the works by Khushhal-khan Khattak, Afzal-khan Khattak and Akhund Darweza*.

3 Chair: Prof. I. Steblin-Karnensky

Dr S. BADALKHAN, *The changing content of Baloch women's songs in Eastern Makran*.

Prof. F. VAHMAN, *Tracing old motifs in Bakhtiari folk songs*.

Dr G. VAN DEN BERG, *Some examples of Persian and Shughni poetry in Badakhshan*.

4 Chair: Prof. Parviz Morewedge

Dr Leonard LEWISOHN, *Palāsi's Memoir of Shaykh Kujūji, a Persian Sufi saint of the thirteenth century*.

Prof. H. LANDOLT, *A free-thinker among the Sūfīs: the case of 'Azīz-i Nasafi (7th/13th century)*.

Lloyd RIDGEON, *The ontology of 'Azīz Nasafi*.

UNIVERSITY CENTRE
3RD FLOOR SOUTH

1 Chair: Dr K. S. Aini

Dr A. BURTON, *Imām Qulī and Iran*.

Prof. Akhror MUKHTAROV, *The invasion of Iranian troops into Maveran-nahr in the thirties, XVIIIth century*.

2 Chair: Dr J. S. Meisami

Dr M. GLÜNZ, *Fattahī's Husn u Dil and the poetics of the ghazal*.

Dr A. L. F. BEELAERT, *Himmat and its imagery in classical Persian poetry*.

Dr M MOLLA-AHMAD, *The trend 'Bazgashī' in Persian literature and its roots*.

3 Chair: Prof. A. S. Shahbazi

Prof. B. FRAGNER, *Persian literature and national histories of literature*.

Prof. M. A. ESLAMI NODUSHAN, *Why, in post-Islamic Iran, has poetry become the principle vehicle of Iranian thought?*

Dr J. S. MEISAMI, *The 'Persian Tabari' and the Samanid milieu*.

4 Chair: to be announced

Prof. A. S. SHAHBAZI, *The Arsacid ancestry in Iranian national history*.

Dr P. JAMZADEH, *Similarities between the entombment of Rostam in the Shāh-nāma and that of a Han dynasty general*.

Dr Nosratallah RASTEGAR, *Abschlussbericht über das Neupersische Personennamenbuch (NpPNB). Wie sicher sind unsere Lesungen?*

UNIVERSITY CENTRE
3 RIVERSIDE

1 Chair: Prof. P. O. Skjaervo
Prof. R. E. EMMERICK, *Some items of Khotanese vocabulary.*

Dr MAURO MAGGI, *On Old Khotanese metrics.*

2 Chair: Prof. R. E. Emmerck
Dr Almut HINTZE, *Semantic fields in Old Iranian.*

Prof. M. SCHWARZ, *Avestan pairikā, viṣra/viṣra-, and nauuāza-philology and folklore.*

Prof. WERNER SUNDERMAN, *A Sasanian legal term and its forgotten origin.*

3 Chair: Prof. N. Sims-Williams
Dr C. RECK, *Zum Stand der Katalogisierung der mitteliranischen Texte in Soghdische Schrift in der Berliner Turfansammlung.*
Prof. B. GHARIB, *A Soghdian dictionary.*

Dr Y. YOSHIDA, *On the edition of Mani-hasan Soghdian letters discovered from Fedklik.*

4 Chair: Prof. M. Schwarz
E. FILIPPONI, *Syllabic reduplication in the Iranian linguistic domain.*

François DE BLOIS, *Contributions to Persian etymology and lexicography.*

Don SHAPIRA, *Usra and Anush.*

MILL LANE
LECTURE ROOM 1

1 Chair: Dr C. Bromberg
Dr MONIKA DAHNCKE, *The mihrab oil-lamp.*

Dr H. LALEH, *L'architecte pensait-il révéler sa méthode? Etude d'un cas seldjukide.*

2 Chair: Dr L. Golombek
Dr Karin RUHRDANZ, *The revival of Central Asian miniature painting at the end of the 16th century.*

Dr A. S. MELIKIAN-CHIRVANI, *The Persian anthology of the Uzbek prince Ni'matollāh.*

Dr M. ASHRAFI, *The discovery of a XVII c. Samarkand school of miniature painting.*

3 Chair: Dr Shella Canby
Ms Elaine WRIGHT, *Decorated manuscripts of Shiraz, 839-49/1435-45.*

Dr Barbara BREND, *The Little People: miniature figures in Persian painting.*

Dr Raya SHANI, *Mystical love in Persian painting.*

4 Chair: Dr A. S. Melikian-Chirvani
Dr L. GOLOMBEK, *Solving the 'Kubachi problem': Persian ceramics from the 15th-16th centuries.*

Dr James ALLAN, *The steelworking industry of Iran, 17th-19th centuries.*

WEDNESDAY, 13TH SEPTEMBER

MILL LANE
LECTURE ROOM 2

1 Chair: Dr R. Boucharlat

P. ROCHARD, *Evolution of a tradition: the Iranian Zurkhane in 1905.*

Agnes DEVICTOR, *Iranian cinema after the Revolution.*

2 Chair: Dr Nasrollah Pourjavady

R. GLEAVE, *The veneration of the scholars: an analysis of the Qiṣāṣ al-'Ulamā' of Tanukābīnī (d. 1304/1886).*

Jawid MOJADDEDI, *Anṣārī's Ṭabaqāt al-Ṣūfiyya : a literary approach.*

Mrs A. KEELER, *'Zāhir and bāṭin' in Maybudī's Kashf al-Asrār.*

3 Chair: John Cooper

Dr Daniel PETERSON, *Emanation and ex nihilo creation in al-Kirmānī's Rāhat al-'Aql.*

Prof. Mehdi DEHBASHI, *Unity of opposites in Maulana's mystical ontology.*

Prof. Parviz MOREWEDGE, *The mystical world-self in the metaphysical poetry of Rūmī and Shabīstarī.*

4 Chair: Pouran Diba

Dr Haideh GHOMI, *Molana Rūmī's perception of the Truth in the non-Islamic traditions.*

Prof. Aziz RAHNEMA, *The new birth of man: educational words and the poetry of Mowlana Rūmī.*

Prof. R. HODIZODAH, *The Koranic source of the Sufi interpretation of music.*

UNIVERSITY CENTRE
3 SOUTH

1 Chair: Prof. Beatrice F. Manz

Dr Shiro ANDO, *Timur in Arabic sources.*

Prof. M. E. SUBTELNY, *Vaqf and agricultural development in Timurid Iran.*

2 Chair: Prof. R. Savory

Dr M. SZUPPE, *Fakhrī Heravī's tazkera of poetesses (Javāhir al-'ajā'ib): a source for Timurid and Safavid Khurāsān.*

Prof. M. MAZZAOUI, *Safavid Iran: a period in Persian history.*

Tim WINTER, *Aspects of Safavid ideology.*

3 Chair: Prof. M. Mazzaoui

Dr Michele BERNADINI, *Gonābādī's Shāhnāma-ye Esmā'īl.*

Prof. Jean CALMARD, *Early Persian accounts of the tragedy of Karbalā: a reappraisal.*

Ms Y. YAMAGISHI, *Some analysis on maqal manuscripts.*

4 Chair: A. H. Morton

Dr Ehsan TOGHYANI, *Shī'i thought in the poetry of the Safavid period.*

Prof. E. ESHRAQI, *La condition politique et sociale de Qazvīn de la mort de Shāh Ismā'īl II à l'accession du Shāh 'Abbās I.*

Prof. Rudi MATTHEE, *Iran's Ottoman diplomacy under Shāh Sulaymān (1666-1694).*

UNIVERSITY CENTRE
3RD FLOOR SOUTH

1 Chair: Prof. J. C. Bürgel

Prof. J. T. P. DE BRUIJN, *The poet's name in Persian poetry.*

Dr P. ORSATTI, *The mamdūh's name in the Divan of Anvari.* (To be read by Mauro Maggi.)

2 Chair: Dr M. Glünz

Dr N. PRIGARINA, *Gardens of Persian poetics: the structure of Rashīd ad-Dīn Wāṭwāt's treatise on poetics.*

Dr S. SHARIK-AMIN, *Der Wortschatz des Ḥāfīs im West-Östlichen Divan.*

Prof. W. SKALMOWSKI, *Humour in Rūmī's ghazals.*

3 Chair: Prof. J. T. P. de Bruijn

Prof. J. C. BÜRGEL, *On some sources of Nizāmī's Iskandarnāmeḥ.*

Prof. Amnon NETZER, *The story of Shiru and Mahzad in Shahin's Ardashīr-Nāmeḥ.*

A. A. GHVAKHARIA, *Notes on the text of Gorgānī's Vis o Ramin.*

Dr Faredun HODIZADEH, *The carnival attitude to the world in Persian artistic prose.*

UNIVERSITY CENTRE
3RD FLOOR RIVERSIDE

1 Chair: to be announced

Prof. P. O. SKJAERVO, *Iranian oral literary traditions.*

Prof. I. STEBLIN-KAMENSKI, *Wakhi and Avestan.*

2 Chair: Prof. P. Gignoux

A. KHODADADIAN, *Die Lage der Christen unter Sassaniden (vom 3-7 Jhr).*

M. T. IMANPOUR, *The basis of the influence of Zoroastrian clergymen and their status in the Sasanian Empire.*

Dr Philip HUYSE, *Sābuhr, Kerdār, and Naqsh-i Rustam.*

3 Chair: Dr Jürgen Paul

Dr Neguin YAVARI, *Shī'ite sources on Nizām ul-Mulk.*

Dr Charles MELVILLE, *Mustaufī's Zafar-nāma and late Ilkhanid historiography.*

Prof. Beatrice F. MANZ, *Regional schools of history and the transmission of Mongol history in late medieval Iran.*

Dr K. VAFADARI, *Fazlollāh Roozbehān Khondji: 'Solouk ol-Molouk'.*

1 Chair: Prof Ander Hultgård

Dr Carlo G. CERETTI, *Zoroastrian manuscripts in Italy.*

M. JAAFARI DEHAGHI, *Some remarks about Dadestan-i Dinik.*

Prof. S. SHAKED, *Iranian deities in the popular religion of Sasanian Babylonia.*

2 Chair: Prof. Werner Sunderman

Albert DE JONG, *The problem of Zoroastrian 'devil-worship' with particular reference to Plutarch (again).*

Prof. James R. RUSSELL, *A Manichaean apostolic mission to the Armenians? (To be read by P. O. Skjaervo.)*

Dr Enrico MORANO, *'My kingdom is not of this world': revisiting the great Parthian crucifixion hymn.*

3 Chair: Prof. S. Shaked

Prof. Jean KELLENS, *Histoire et enseignements d'une formule avestique.*

Prof. Antonio PANAINO, *A Daevical speech (Yt. 19, 57, 60, 63).*

MILL LANE
LECTURE ROOM 2

1 Chair: Dr F. Bagherzadeh
Morteza NOURAEI, *The capitals of Iran, 820-1500.*

Prof. M. I. BASTANI-PARIZI, *The Central Asian influence on the formation of local governments in Kerman.*

2 Chair: Dr Charles Melville

Dr M. ZAKERI, *The 'Ayyarān of Khurāsān and the Mongol invasion.*

Dr Birgitt HOFFMANN, *Strategies of urban development in Ilkhānīd Tabriz.*

Dr Jürgen PAUL, *Inshā' collections of the Mongol period.*

3 Chair: Prof. Ilya Gershevitch

Prof. G. GNOLI, *Further considerations or Manichaean dating of Zoroaster.*

Prof. P. GIGNOUX, *Sasān, un dieu protecteur.*

Prof. A. D. H. BIVAR, *Reassessing Mīdrakvandi: Mithraic echoes in the 20th century.*

Dr F. VAJIFDAR, *Who composed Yasna 53?*

GENERAL ASSEMBLY
of the S.I.E.
(Members only)

MONDAY, 11TH SEPTEMBER

MILL LANE
LECTURE ROOM 3

OPENING SESSION

1 Chair: Dr M. I. Moshiri

Prof. Guitty AZARPAY, *A Jataka tale illustrated on a 'Sasanian' silver plate.*

Dr Prudence O. HARPER, *Medallion 'portraits' on Sasanian silver vessels: new evidence.*

Dr Martha L. CARTER, *Oesho or Siva: transformations of ideology and imagery in ancient Bactria.*

2 Chair: Dr Prudence O. Harper

Dr Vesta CURTIS, *Parthian belts and belt clasps.*

Dr Rika GYSELEN, *Un vêtement masculine « archaïsant » dans la glyptique sassanide.*

Dr M. I. MOCHIRI, *Les monnaies de Kavâd I à double effigie.*

3 Chair: Prof. P. Calmeyer

Dr Maria BROSIUS, *The Persepolis Tablets as evidence for name-changing of royal women.*

Dr F. BAGHERZADEH, *Somewhere in Kerman in the late 6th cent. The Fortress on the Freer Gallery Siege Bowl.*

Prof. Antonio INVERNIZZI, *Nisa and the art of the steppes.*

UNIVERSITY CENTRE
3RD FLOOR SOUTH

1 Chair: Prof. Jean Calmard

Prof. Reza SHABANI, *Social groups in the Afsharid period.*

Christophe WERNER, *Ambiguïté in meaning: the wakîl in 18th and early 19th century Iran.*

Dr A. MOSSADEGH-RASHTI, *Une introduction à la stabilisation des Qajars au début du 19^{ème} siècle.*

2 Chair: Dr John Gurney

Dr MansourEH ETTEHADIEH, *Security and the enforcement of the law: policing Tehran in the mid-nineteenth century.*

Dr Sorour SOROUDI, *Westernization and the minority question in Iran in the 19th century.*

Dr Paul LUFT, *The trade between Russia, Central Asia, and Iran in the late 19th and early 20th centuries.*

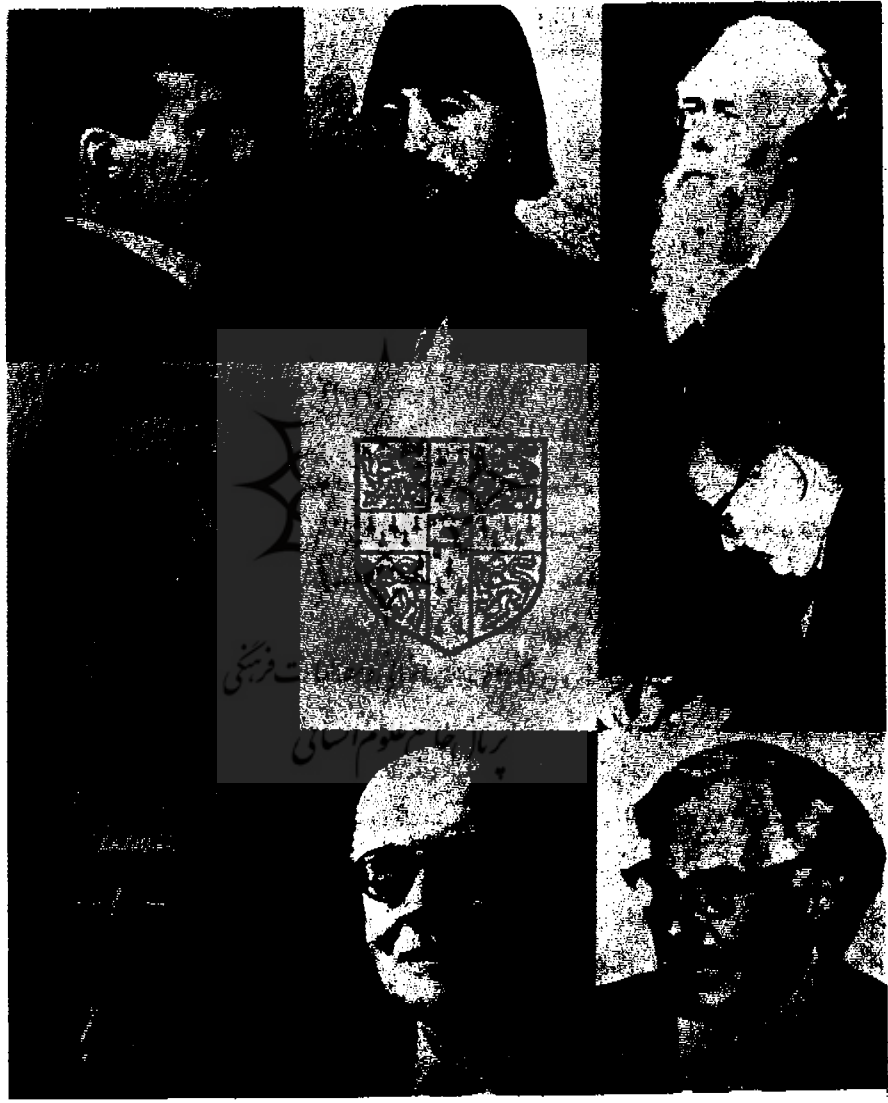
3 Chair: Prof. B. Fragner

Dr Latifeh E. HAGIGI, *Muzaffar al-Din Shah: portrait of a Qajar ruler.*

Dr Anja PISTOR-HATAM, *Civilization and education in c.19th Japan: the far-eastern state as a model for modernization.*

Dr R. HAAG-HIGUCHI, *Japan as a topos of modernization in Iran.*

SOCIETAS IRANOLOGICA EUROPAEA
Third European Conference
of
Iranian Studies



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
11-15 September 1995